CIRCOSCRIZIONE 7 ^
Aurora - Vanchiglia - Sassi - Madonna del Pilone

CITTA' DI TORINO

DELCI7 64 / 2026 **09/11/2026**

DELIBERAZIONE DELLA GIUNTA CIRCOSCRIZIONALE n. 7 ^ - Aurora - Vanchiglia - Sassi - Madonna del Pilone

Convocata la Giunta circoscrizionale presieduta dal Presidente DERI Gian Luca, sono presenti i Coordinatori:

Ernesto AUSILIO
Michele CRISPO
Marta Sara INI'
Sol NINNI
Giuseppe PIRAS
Silvio SABATINO

Con l'assistenza del Segretario Angelo TURIANO

OGGETTO: C7 - (ART. 42, COMMA 2) CAMPI CALCIO COLLETTA, PIAZZA S. ALERAMO N. 25. APPROVAZIONE PROTOCOLO DI INTESA PER L'ATTIVITA' DI AUTOGESTIONE DA PARTE DELLE ASSOCIAZIONI ASSEGNATARIE DI SPAZI SPORTIVI. ANNO 2026/2027.

Il Presidente Luca Deri, di concerto con il Coordinatore della V Commissione Silvio Sabatino e della Sotto Commissione Ferdinando D'Apice, a nome della Giunta, riferisce:

Dato atto che sul territorio della Circoscrizione 7 è presente l'impianto campi calcio Colletta situato in p.zza S. Aleramo n. 25, che offre uno spazio adeguato alle attività delle Associazioni ma anche un'opportunità di svago, sport e non ultimo, di aggregazione a quella parte di popolazione che pratica il gioco del calcio.
Considerato l'esito positivo dell'autogestione portata avanti dalle Società assegnatarie negli anni precedenti.

Considerato che la persistente carenza di personale costringe la Circoscrizione7 a riformulare le modalità della suddetta autogestione dell'impianto per il periodo dal 01 novembre 2026 al 05 giugno 2027, al fine di garantire la prosecuzione delle attività evitando di sottrarre alla cittadinanza un polo sportivo di particolare interesse.
Atteso che la proposta avanzata dall'Amministrazione nel corso delle varie riunioni susseguitesi nei mesi e accettata preventivamente dalle Associazioni Sportive assegnatarie consultate, prevede a carico delle stesse le seguenti attività:

- Apertura/chiusura e vigilanza dell'impianto col seguente orario di massima: da lunedì al venerdì h. 16.00-22.00, sabato h. 13.30-20.00 e domenica 09.30-19.00;
- accensione/spegnimento dell'impianto di illuminazione dei campi.
- individuazione di un referente unico che si rapporti con la Circoscrizione a nome per conto di tutte le associazioni;
- garantire la sorveglianza degli spazi sportivi e dei locali assegnati durante lo svolgimento delle attività e custodire sotto la propria responsabilità il materiale eventualmente avuto in uso, assumendo il dovere di risarcire la Città contro il sottrattore;
- farsi carico, in collaborazione con la Circoscrizione, della tracciatura dei campi da gioco qualora si rendesse necessario intervenire, per indisponibilità del custode o per avverse condizioni meteorologiche che rendessero impossibile la tracciatura nei giorni antecedenti le gare.
- farsi carico della verifica preventiva dello stato dei campi da gioco e della tracciatura in occasione delle partite di campionato.
- farsi carico di interventi di piccola manutenzione periodica del campo da gioco in erba, anche mediante rizzollatura, integrazione del terriccio per la copertura di eventuali buche, ripiantumazione parziale dell'erba, manutenzione reti e verniciatura panchine.

Restano a carico della Circoscrizione 7:

- la manutenzione ordinaria e straordinaria dell'impianto, ivi comprese la pulizia degli spogliatoi e la custodia dell'impianto sportivo;
- i costi relativi alle utenze ad eccezione dei costi riguardanti l'illuminazione dei campi da gioco (in occasione di partite e allenamenti in orario serale) che restano a carico degli assegnatari;
- la fornitura dell'attrezzatura sportiva (reti, porte, bandierine, gesso alabastrino).

Considerato che le attività previste dal presente protocollo d'intesa risultano integrate rispetto a quelle inserite nella precedente autogestione approvata con Deliberazione di Giunta Circoscrizionale DELCI7 n. 43 del 03/08/2026 e che tali attività comportano un conseguente maggiore onere da parte delle Associazioni assegnatarie per cui si ritiene opportuno integrare la riduzione tariffaria portandola dal 30% al 50% in linea con quanto previsto dall'art. 4 comma 1 lettera e) del Regolamento 168.

Dato altresì atto che tutti gli oneri, i rischi di gestione e le responsabilità relative alla sicurezza dei partecipanti e dei lavoratori, del corretto uso degli spazi assegnati e degli arredi per le quali viene richiesto qualsiasi forma di contributo, sono a carico dei richiedenti, intendendosi la Circoscrizione esonerata da qualsiasi genere di responsabilità.

Considerato che l'assegnatario sarà tenuto a rispondere di eventuali danni a persone e cose, ammanchi o furti durante l'esercizio delle attività svolte negli spazi di assegnazione.

Atteso che, al fine di garantire l'utilizzo degli spazi dati in assegnazione sia conforme agli obiettivi e alle finalità indicate nelle assegnazioni stesse, verranno effettuati appositi controlli:

- sul corretto ed effettivo utilizzo degli spazi dati in assegnazione;
- sulla corrispondenza degli effettivi soggetti fruitori degli spazi con quello indicato negli atti di

assegnazione.

Considerato che, nel caso in cui si rilevassero irregolarità nell'utilizzo degli spazi o nel rispetto delle condizioni previste dagli atti di assegnazioni o dal presente provvedimento, la Circoscrizione si riserverà di invitare formalmente i soggetti assegnatari all'osservanza delle condizioni di assegnazione provvedendo alla revoca in caso di persistenza dell'inosservanza delle condizioni stesse.
Atteso che le condizioni che regolano l'utilizzo dei locali, per quanto non illustrato nel presente provvedimento, sono indicate nella bozza di protocollo di intesa (All. 1) che è parte integrante del presente provvedimento, nonché nei singoli atti di assegnazione in esecuzione della deliberazione della Giunta circoscrizionale DELCI7 n. 43 del 03 agosto 2026.
Atteso che restano confermate le assegnazioni stagionali già previste con deliberazione di Giunta circoscrizionale DELCI7 n. 43 del 03 agosto 2026.
Considerato l'interesse generale tendente a valorizzare le attività promosse da associazioni o da altri soggetti, anche alla luce del principio di sussidiarietà orizzontale ex art. 118 c. 4 della Costituzione, per valorizzare il territorio circoscrizionale e rafforzare l'integrazione attraverso la diffusione della pratica sportiva, la Circoscrizione attesta che per la fattispecie in esame, non sussiste alcuna finalità di puro ritorno di immagine per l'Ente pubblico, ma che trattasi di una opportuna collaborazione con le realtà associative territoriali, nonché di una positiva e costituzionalmente orientata cooperazione con soggetti terzi, quali appunto le associazioni sportive utilmente sussidiari dell'ente nell'erogazione alternativa dei servizi sportivi e sociali.
Considerato, altresì che la Circoscrizione intende sostenere tale tipologia organizzativa assegnando l'utilizzo dei campi calcio Colletta in regime di autogestione nei giorni e orari suddetti, a partire presumibilmente dal 01/11/2026 e comunque dalla data di approvazione degli atti di concessione, fino al termine della stagione sportiva 2026-2027 prevista per il giorno 07/06/2027 (fatti salvi eventuali recuperi di partite di campionato non disputate nel corso dell'anno per avverse condizioni atmosferiche o di cause di forza maggiore che dovessero essere calendarizzate oltre questa data).
Dato atto che il regime di autogestione comporta un minor onere indicativamente quantificato in euro 8.691,57, determinato dalla somma dei benefici indiretti calcolati per ogni singola associazione sulla base delle ore richieste dalle stesse ed assegnate a pagamento con la succitata deliberazione, al netto delle assegnazioni gratuite già approvate con Delibera di Giunta Circ.le N. 43 del 03/08/2026.
Atteso che il presente provvedimento comporta oneri di utenza a carico della Città e, in adempimento a quanto previsto dalla deliberazione della Giunta Comunale n. mecc. 201204257/008 in data 31 luglio 2012, è trasmesso al competente Servizio Controllo Utenze per il rilascio dell'opportuna validazione.
Di seguito si indicano i dati delle utenze relativo all'Impianto Calcio Colletta:

- acqua identificativo PDP n. 0100127200029904
- energia elettrica identificativo POD n. IT020E00640369
- riscaldamento identificativo PDR n. 09951203774540 e n. CE-0886-A-ITC01

Visto che le associazioni destinatarie del beneficio economico indiretto, ai sensi dell'art. 4 comma 3 del Regolamento delle modalità di erogazione dei contributi n. 373 e di quanto previsto dal DUP approvato con deliberazione del Consiglio Comunale n. 757 del 15/12/2025, non hanno pendenze di carattere amministrativo nei confronti della Città.
Considerato che il Dirigente proponente dichiara ai sensi dell'art. 6 bis della L. n. 241/1990 e delle disposizioni del Codice di Comportamento della Città, che non sussistono situazioni di conflitto d'interesse anche potenziale in capo allo stesso.
Il Dirigente proponente dichiara in attuazione dell'art. 1 comma 9 lettera e) Legge 190/2012 di non avere rapporti di parentela, affinità con i titolari, gli amministratori, i soci e i dipendenti dei soggetti beneficiari.
Si dà atto che le associazioni hanno presentato le dichiarazioni concernenti il rispetto del disposto

dell’art. 6 comma 2 del D.L. 78/2010, convertito con modificazioni dalla Legge 122/2010, allegate al presente provvedimento.
Dato atto che è stata acquisita la dichiarazione del beneficiario del vantaggio economico del rispetto del divieto di pantouflage o revolving doors, in ottemperanza alla Circolare della Segretaria Generale prot. n. 490 del 30 giugno 2025, conservata agli atti del Servizio.
Dato atto che la proposta è stata presentata nella riunione in seduta congiunta della V Commissione e Sotto Commissione allo Sport del 15/10/2026.

Tutto ciò premesso,

LA GIUNTA CIRCOSCRIZIONALE

Visto il Testo Unico delle leggi sull’ordinamento degli Enti Locali approvato con D.Lgs.18/08/2000 n.267 e s.m.i.

Visto lo Statuto della Città approvato con Deliberazione del Consiglio Comunale n.mecc.2010/08431/0002 del 07/02/2011 e s.m.i.

Visto il Regolamento del Decentramento n. 374, approvato con deliberazione del Consiglio Comunale in data 17 dicembre 2015 (mecc. 2015 02280/094), esecutiva dal 1 gennaio 2016, il quale, fra l'altro, all'art. 42 commi 1 e 2, dispone in merito alle "competenze proprie" attribuite ai Consigli Circoscrizionali, cui appartiene l'attività in oggetto e s.m.i.;

Dato atto che i pareri di cui all’art. 49 del Nuovo Testo Unico approvato con D.Lgs 18/8/2000 n. 267 e art.1 del succitato Regolamento del Decentramento sono:

- favorevole sulla regolarità tecnica;
- favorevole sulla regolarità contabile;

Viste le disposizioni legislative sopra richiamate,

Con voti unanimi, espressi in forma palese;

DELIBERA

1. di approvare, per le motivazioni espresse in narrativa e qui integralmente richiamate, il progetto di autogestione dell’impianto Campi calcio Colletta sito in Piazza Sibilla Aleramo n. 25, per il periodo 01/11/2026 - 07/06/2027 alle Associazioni già assegnatarie di spazi sportivi secondo la Deliberazione di Giunta Circoscrizionale DELCI7 n. 43 del 03 agosto 2026:

°AS Franceschina (CF 97744190014);
° ASD Borgo Cavour (CF 97502620012);
°AS Polisportiva Santa Giulia (CF 97606840011);
°ASD Gran Torino (CF 95650220015);
°ASD Auxilium Valdocco (CF 97633790015);
° AIA- Associazione Italiana Arbitri – Sezione “L.Colosimo” di Torino (CF 97789450018);
• SSD Dorina (CF 97714820012)

2. di approvare lo schema di protocollo di intesa di autogestione, allegato al presente atto per farne

parte integrante e sostanziale (All. 1);

3. di riconoscere, a fronte delle prestazioni previste dall'autogestione (da cui è da escludersi l'attività di pulizia degli spogliatoi già a carico della Città) ai sensi dell'art. 4 comma 1 lettera e) del Regolamento 168, una riduzione tariffaria del 50% sulle ore di allenamenti e sulle partite concesse a pagamento;
4. di dare atto che la predetta agevolazione conforme a quanto previsto dall'art 86 comma 3 dello "Statuto della Città" e dall'art. 14 del Regolamento comunale n. 373 in merito alle erogazioni di contributi in servizi ed agevolazioni e che trattasi di contributo pubblico corrisposto a sostegno di attività svolte da soggetti terzi e rientranti nei compiti istituzionali dell'ente e nell'interesse della collettività;
5. di dare atto che il beneficio economico derivante dalla riduzione e indicativamente quantificabile in un importo non superiore euro 8.691,57;

Si dà altresì atto che:

- Il presente provvedimento non rientra, per natura o contenuti, nelle disposizioni in materia di valutazione di impatto economico, come da allegata dichiarazione debitamente firmata dal Dirigente circoscrizionale (All. 2);
- le Associazioni soddisfano i requisiti previsti all'art. 2 comma 1 lett. C) del Regolamento n. 168;
- il presente provvedimento è rilevante ai fini della pubblicazione della Sezione Internet "Amministrazione aperta";
- gli oneri di utenza restano a carico della Città, ad eccezione dei costi riguardanti l'illuminazione dei campi da gioco in occasione di partite e allenamenti in orario serale che restano a carico degli assegnatari;
- le utenze relative all'impianto in oggetto sono le seguenti: acqua identificativo n. 0010130811, energia elettrica identificativo Pod n. IT020E00640369, riscaldamento identificativo n. CE-0886-A-ITC01

di dichiarare, attesa l'urgenza derivante dalla previsione a breve dell'avvio del progetto, il presente provvedimento immediatamente eseguibile ai sensi dell'art. 134, comma 4 del D. Lgs. 18/08/00 n. 267

Si esprime parere favorevole sulla regolarità tecnica.
Si dichiara, ai sensi dell'art.6 bis della L. n. 241/1990 e s.m.i. e delle disposizioni del Codice di Comportamento della Città, l'insussistenza di cause di conflitto di interesse, anche potenziale, in capo al/alla sottoscritto/a

IL DIRIGENTE
Angelo Turiano

Si esprime parere favorevole sulla regolarità contabile.
Si dichiara, ai sensi dell'art.6 bis della L. n. 241/1990 e s.m.i. e delle disposizioni del Codice di Comportamento della Città, l'insussistenza di cause di conflitto di interesse, anche potenziale, in capo al/alla sottoscritto/a

IL DIRIGENTE FINANZIARIO
Dario Maria D'Attoma per Antonino Calvano

IL PRESIDENTE	IL SEGRETARIO
Firmato digitalmente	Firmato elettronicamente

Si dichiara che sono parte integrante del presente provvedimento gli allegati riportati a seguire [1], archiviati come file separati dal testo del provvedimento sopra riportato:

1. DELCI7-64-2026-All_1-VIE_Delibere.pdf 
2. DELCI7-64-2026-All_2-Prot._d'Intesa.pdf 
3. DELCI7-64-2026-All_3-beneficio_indiretto_autogestione.pdf 

1 L'impronta degli allegati rappresentata nel timbro digitale QRCode in elenco è quella dei file pre-esistenti alla firma digitale con cui è stato adottato il provvedimento